

## KAINA PRAGMATA

*Pour Jean-Claude*

Malika BASTIN-HAMMOU  
Université de Grenoble III  
Charalampos ORFANOS  
Université de Toulouse II-Le Mirail

À individu hors-normes, hommage hors-normes. Quand nous lui avons parlé de notre intention de réunir des *Mélanges* en son honneur, Jean-Claude Carrière s'est bien sûr réjoui, mais a aussitôt ajouté que ce qu'il aimerait, c'était avoir l'occasion d'en discuter. D'où notre projet de lui rendre hommage en deux temps et surtout en lui donnant l'occasion de polémiquer, une fois n'est pas coutume, sur sa propre œuvre. Ce volume est donc le premier temps de nos hommages, le second devant se dérouler dans trois mois, à Toulouse, sous la forme d'une journée d'étude autour de son ouvrage majeur, *Le Carnaval et la Politique. Une introduction à la comédie grecque suivie d'un choix de fragments*, dont nous fêtons cette année les trente ans. Tandis que cette journée sera l'occasion de mesurer l'influence de ce grand livre au-delà de nos frontières, nous avons voulu, avec ces *Mélanges*, réunir les collègues et amis proches, qui travaillent en France et qui se sont intéressés non seulement au théâtre, mais encore aux autres pans de l'œuvre de Jean-Claude.

Car Jean-Claude est un éclectique, comme en témoigne la diversité des contributions ici réunies. De Plutarque à Hésiode, de la comédie grecque à Apollodore, il n'a cessé de brasser un matériau varié, venu de toute l'Antiquité gréco-latine, en philologue, en littéraire, en historien et, surtout, en professeur éclairé, puisque ses recherches ont presque toujours comme point de départ des cours d'auteur pour les agrégatifs, d'abord de Besançon, puis de Toulouse. Intéressé par les idées politiques de Plutarque, au tout début de sa carrière de chercheur, au Center for Hellenic Studies de Washington (1962-1963), il interrompt son enquête pour se donner le temps d'en étoffer la documentation épigraphique et historique. En 1974, il se met à la rédaction de sa monumentale thèse d'État sur *Les mythes et les notions morales dans Les travaux et les jours d'Hésiode*, soutenue à Besançon, en 1986. Entre-temps, il publie son *Carnaval*, en 1979, à la faveur d'un « cours d'agreg » sur *l'Assemblée des femmes* – il fallait, dit-il modestement aujourd'hui, « faire lire aux étudiants quelques fragments aussi » ; puis il enjambe de nouveau les siècles, pour se faire, en 1984, l'éditeur et traducteur des *Préceptes Politiques* de Plutarque dans la C.U.F., aboutissement du travail commencé aux États-Unis vingt-deux ans plus tôt. Revendiquant un savoir encyclopédique aussi vaste que profond –